Benign and Malignant Disease Caused by EBV

HANS WOLF, M.D., PH.D., AND RUDOLF SEIBL
Max von Pettenkofer-Institute for Hygiene and Medical Microbiology, University of Munich, Munich, Western Germany

Epstein-Barr virus (EBV) causes infectious mononucleosis as a primary disease. The virus infects more than 90% of the average population and persists lifelong in peripheral B-lymphocytes. The virus is produced in the parotid gland and spread via the oral route. Serology suggests that the Epstein-Barr virus might be involved in the causation of two neoplastic diseases of humans: African Burkitt's lymphoma and nasopharyngeal carcinoma. Whereas the development of the lymphoma has an even better linkage with chromosomal rearrangements, nasopharyngeal carcinoma shows a unique association with Epstein-Barr virus. Environmental factors, including traditional Chinese medicine, may be responsible for the enhanced risk of nasopharyngeal carcinoma in certain, predominantly Chinese, populations of southern Asia. Possible mechanisms leading to the establishment of the neoplastic manifestations will be discussed.

Epstein-Barr virus (EBV), papilloma virus, and hepatitis B virus have a few remarkable properties in common. Their mobile nucleic acid is DNA that is circular or integrated during latency, they persist lifelong in carriers, and they resisted all attempts to grow them in vitro in a simple and fully lytic system. They are, however, efficiently transmitted in nature, where they may cause a more or less severe primary infection followed by a lifelong carrier status, indicating the delicate interaction of these viruses with their hosts. EBV* was first isolated and characterized as a herpes group virus from lymphoblastoid cell lines of the B lineage established from African Burkitt's lymphomas (BL). Viral particles or structural antigens have never been detected in fresh biopsies. The possibility to grow these cell lines from the neoplastic tissue was not only technically very helpful, because these cells could be used as an antigen source for serologic studies, but it was also supposed to be a significant observation as far as the mechanisms of oncogenesis are concerned. The role of EBV in this process was stressed by the fact that B cells of normal umbilical cord blood are efficiently immortalized by preparations of EBV. When some years after these initial findings marmosets died of lymphoproliferative disease after inoculation with EBV, it appeared as if the Henle-Koch postulates for the causation of a neoplastic disease of humans by a virus had been fulfilled for the first time.

However, if one looks to the Henle-Koch postulates in their original version with all their limitations, especially for assessing secondary or chronic disease, one can see that the situation should not be seen as simplistic. The Henle-Koch postulates (in a translation of Rivers [4]) are as follows:

1. The parasite occurs in every case of the disease in question and under circumstances that can account for the pathologic changes and clinical course of the disease.
2. It occurs in no other disease as a fortuitous and nonpathogenic parasite.
3. After being fully isolated from the body and repeatedly grown in pure culture, it can induce the disease anew.

For African BL, the first postulate is not fulfilled in only 3% of cases. However, clinically very similar lymphomas outside Africa—where they are much rarer—can be associated with EBV in only 25% of cases. This will be commented on later. The second postulate is not exactly fulfilled because EBV is regularly associated with infectious mononucleosis, clinically inapparent seroconversion and nasopharyngeal carcinoma. The third postulate is also not fulfilled in its strict sense because the experimentally infected marmosets present with a polyclonal, although fatal, lymphoproliferative disease. This observation will also be commented on later.

SEROLOGY OF EBV-RELATED DISEASES

The B-cell lines that can be established from BL or, as was shown later, from anybody's peripheral blood leukocytes after primary EBV infection vary in their ability to produce virus, although every single cell contains EBV genomes and expresses a nuclear antigen, EBNA. Some cell lines, e.g., one named Raji, can be treated with a variety of chemicals, such as IUDR, butyric acid, phorbol esters, or cycloleucine. All these compounds are inhibitors of DNA-methylation and induce synthesis of additional virus-related antigens that have been named early antigens (EA). Only few cell lines stably produce viral capsid antigens (VCA) by spontaneous activation of the latent genome in a characteristic fraction of the cells. The various cell lines proved of tremendous value for molecular biology and seroepidemiology. Using these antigens, the Henles and a number of other investigators found that BL patients had invariably high antibody levels to EBV-related antigens. The seroconversion to EBV positivity of one laboratory technician following severe mononucleosis was the initiator of a study with college students at Yale that clearly showed that EBV is the cause of infectious mononucleosis and that this frequent disease of higher socioeconomic groups is the primary disease caused by EBV.

Sera from nasopharyngeal carcinoma revealed similar EBV-specific antibody patterns to those observed for BL. Sera from a variety of other diseases (Hodgkin's disease, chronic lymphatic leukemia, chronic myeloid leukemia, and sarcoidosis, just to name some) also showed significantly elevated antibody titers. However, in all these cases, a significant fraction of sera was negative and antibody levels to other latent viruses (varicella virus, cytomegalovirus) were also elevated.

INFECTIOUS MONONUCLEOSIS AS THE PRIMARY DISEASE CAUSED BY EBV

Infectious mononucleosis seems to be unknown in such areas as the Philippines [5] or Malaysia [6], where infection by EBV occurs very early in life and almost everybody has antibodies

Reprint requests to: Dr. Hans Wolf, Max von Pettenkofer-Institut, Pettenkoferstrasse 9a, 8000 Munich 2, West Germany.

Abbreviations:
BL: Burkitt's lymphoma
EA: early antigens
EBNA: Epstein-Barr nuclear antigen
EBV: Epstein-Barr virus
NPC: nasopharyngeal carcinoma
PBL: peripheral blood lymphocyte
TC: Tonsillar carcinoma
VCA: Viral capsid antigens

* Most of the data presented in the first part of this paper are extensively referenced in available review literature [1-3].
by the age of 10 years. Clinical symptoms seem to be a consequence of juvenile or adult infection, and one might speculate whether a vaccine-primed organism will be infected without severe clinical symptoms.

The clinical diagnosis of infectious mononucleosis is usually derived from a combination of four signs:

1. High leukocyte count ranging from 10,000 to 20,000 and reaching up to 50,000
2. 10% atypical cells
3. Lymphadenitis
4. Fever

The most frequent symptoms are listed in Table I.

**TABLE I. Clinical symptoms of infectious mononucleosis**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Symptom</th>
<th>Incidence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Enlarged lymph nodes</td>
<td>80–100%</td>
</tr>
<tr>
<td>Fever</td>
<td>85–98%</td>
</tr>
<tr>
<td>Pharyngitis</td>
<td>80–95%</td>
</tr>
<tr>
<td>Tonsillitis</td>
<td>90–98%</td>
</tr>
<tr>
<td>Splenomegaly</td>
<td>40–90%</td>
</tr>
<tr>
<td>Hepatomegaly</td>
<td>30–40%</td>
</tr>
<tr>
<td>Periorbital edema</td>
<td>10–30%</td>
</tr>
<tr>
<td>Exanthema</td>
<td>30–50%</td>
</tr>
<tr>
<td>Exanethema</td>
<td>3–15%</td>
</tr>
<tr>
<td>Jaundice</td>
<td>5–10%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: Modified from [7].

**TABLE II. Complications of EBV infection**

1. Hematologic: Agranulocytosis, granulocytopenia, autoimmunohemolytic anemia, thrombocytopenia, pancytopenia
2. Hepatic: Hepatitis, massive necrosis
3. Neurologic: Cerebellitis, encephalitis, Guillain-Barré syndrome, meningoencephalitis, transverse myelitis, SSPE
4. Renal: Glomerulonephritis, nephrotic syndrome
5. Cardiovascular: Myocarditis, pericarditis
6. Respiratory: Acute laryngitis, interstitial pneumonia, bronchopneumonia
7. Others: Arthritis, dermatitis, splenic rupture, immunodeficiency, myoglobinuria, subacute thyroiditis, transitory anergia
8. Neoplastic: Conversion of polyclonal B-cell proliferation to monoclonal B-lymphoblast malignancy

Several authors described a much higher prevalence of rash. This is, however, in most cases due to a typical concomitant hypersensitivity to ampicillin. About 1 percent of the infectious mononucleosis cases show one or more of the complications listed in Table II, either already at the onset of the disease or as a late consequence. Most complications are due to autoimmune mechanisms and are in some cases indiscernible from graft versus host disease, a mechanism by which the body could clear itself from the excess of EBV-converted proliferating B cells.

Under rare circumstances, the T-cell response might be insufficient because of temporary influences such as treatment with high doses of cyclosporin A in combination with corticosteroids or because of AIDS or a certain genetic predisposition as described by Purtilo et al (Duncan's syndrome, XLP, X-chromosome-linked lymphoproliferative disease) [9]. In these cases, occasional B cells have a chance to escape host control and grow without limitation, as they do when they are kept in vitro. The consequences have been described as BL-like disease in 3 AIDS patients [10] or as polyclonal lymphoproliferative disease for XLP patients [9] or kidney transplant recipients [11].

The first standard test for the diagnosis of infectious mononucleosis is still the test for heterophile antibodies when specific tests are not available. For young children, these tests are false negative in up to 30% of cases. EBV-specific antibodies

**TABLE III. Serologic parameter associated with various disease conditions**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Disease</th>
<th>VCA</th>
<th>EA</th>
<th>ERNA</th>
<th>MA*</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Normal adults</td>
<td>+</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>Acute adults (early)</td>
<td>++</td>
<td>+</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Chronic infection</td>
<td>+</td>
<td>-</td>
<td>±</td>
<td>±</td>
</tr>
<tr>
<td>Reactivation</td>
<td>+</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>XLP</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
<td>(+)</td>
</tr>
<tr>
<td>NPC</td>
<td>++</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
<td>(D)</td>
</tr>
<tr>
<td>BL</td>
<td>++</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* XLP as an example of immunologically deprived hosts.

* Determined by immunoprecipitation of GP 240/200.

**FIG 1.** In situ EBV DNA hybridization of cryosections of normal parotid gland (a, b), normal tonsil (c), and nonkeratinizing tonsillar carcinoma (d). Cloned EBV DNA that was labeled in vitro with [3H]thymidine triphosphate by nick translation was used as a probe. Note that the producing cells (arrow) in the parotid glands surround or are present near the ducts (a, b), that the normal tonsil is EBV-genome-free (c), and that the tonsillar carcinoma contains EBV-carrying cells (arrow) (d). (From Wolf et al [9].)
vary in their value for diagnosing disease. Table III gives the appearance and persistence of the antibodies with their respective reactivities.

There is no cure for infectious mononucleosis other than time, although the clinical symptoms and the antibody titers reportedly reach normal values much faster, especially in severe cases, when the tonsils are removed [12]. The tonsils may be the primary site of immunologic defense and the reservoir or "recruitment center" of B-lymphocytes able to proliferate. Following convalescence, about 0.01% of B cells supposedly contain EBV genomes or EBNA and are able to grow in vitro. The chances of growing EBV-immortalized B cells are higher if leukocyte preparations are infected with certain strains of EBV (e.g., from the B-95-8 marmoset cell line). When this in vitro immortalization is done with leukocyte preparations from EBV-immune individuals, the T cells have to be removed. At least 60% of patients with infectious mononucleosis shed EBV in their saliva. Virus shedding does not require special prevention against spreading the disease because epidemics are rare and infection of persons in close contact (roommates) is scarce [13]. Virus shedding does not stop with recovery from disease, and at least 30–40% of the adult population sheds EBV.

NASOPHARYNGEAL CARCINOMA AS A POSSIBLE "SECONDARY DISEASE" RELATED TO EBV

The other disease in which EBV so far shows a 100 percent association is nasopharyngeal carcinoma (NPC) [3]. NPC most frequently starts at the fossa rosenmuelleri at the postnasal space, although patients frequently report only after the first typical metastases in the cervical lymph nodes have developed. The disease has an incidence of up to 40 per 100,000 per year, the most frequent neoplasia of humans occurring in some areas of southern China and among Chinese in Singapore and Malaysia. The incidence is also elevated in other parts of the world, such as Borneo or Tunisia. In most other areas, the incidence is around 0.2 per 100,000 per year. The age distribution shows a clear single peak around the ages of 40 to 50 in almost all high-risk areas. There is, however, a second peak at an early age, ranging from 5 to 15 years in Borneo and to some extent in Tunisia [3]. Possible exogenous risk factors will be discussed later. A genetic disposition for the disease is difficult to test, although the decline of tumor incidence in second-generation Chinese emigrants to the United States, especially if they live in rural areas, does not support a genetic involvement [1-3]. The relatively simple HLA patterns of the Chinese allowed, however, a significant association of relative risk with certain HLA types. A2 and BW46 have elevated relative risks of 1.5 and 1.9, respectively, and of 2.5 if expressed in combination, and B17/BW58 is associated with a relative risk of 2.2. A11, however, is associated with a relative risk of 0.5. Thus a relative risk factor of 5.0 exists between the best and the worst constellation of HLA types [14]. The neoplasia leads invariably to death of the patient, frequently with extensive cranial invasion unless the tumor is recognized early and treated. The most successful therapeutic approach is early detection combined with careful radiation [15], and survival rates exceeding 90% have been reported (Yi Zeng, personal communication). The use of inexpensive screening methods becomes evident in face of the correlation between a rapid decline in survival rates and the elapsed time between the putative earliest detection with careful screening and the actual detection of disease and first intervention. The determination of IgA anti-VCA antibodies has been used with good success to define a group at high risk, since 3% of persons positive in this test had NPC upon clinical examination. Between 35 and 70% of tumor bearers have IgA antibodies to EA; therefore, this test can be used with good success as a second screening step. About 30 percent of patients positive in the IgA anti-EA test have detectable NPC [49]. New and improved methods for the detection of viral nucleic acid and the development of sampling devices that aspirate cells without taking biopsy [16] may further improve the diagnostic possibilities. The introduction of single-stranded hybridization probes and the availability of label other than ³²P with its inhibitory short half-life have helped to bring nucleic acid hybridization over the threshold of a routinely usable method. Considering cost-effectiveness, necessary equipment, and sensitivity, we have found that chemical iodination of a collection of viral fragments cloned in the single-stranded DNA phage m13 gives excellent hybridization probes usable for in situ hybridization and hybridization on Southern blots of DNA or spotted DNA or cell lysates [44].

BURKITT'S LYMPHOMA AND ITS ASSOCIATION WITH EBV

Burkitt's lymphoma has been discussed earlier, and additional remarks will be found in the Discussion section.

![Fig 2. An analysis of EBV-specified polypeptides by immunoprecipitation using sera with different reactivities to EBV-specified antigens. ND is a serum free of EBV antibodies; 6966 and 8463 have high titers against VCA but not EA; serum 7070 has high titers against both VCA and EA. Proteins 138, 88, 45, 40, 38, and 37 are only precipitated by the EA-positive sera. These results are representative for a much larger panel of sera which we have tested. (From Bayliss and Wolfe [39]).]
SOME OPEN PROBLEMS AND APPROACHES TO SOLVING THEM

The presented observations on the involvement of EBV with neoplastic and nonneoplastic disease raised a number of questions that will be discussed in this section:

1. What is the source of virus in the throat washings of apparently healthy persons, and why do apparently normal individuals who shed virus have antibodies only to VCA and EBNA and not to EA, which are produced in large amounts during viral replication?

2. How does the virus infect epithelial cells that apparently lack receptors for the virus?

3. How does the virus persist in cells lifelong, and what are the molecular mechanisms underlying the regulated expression of EBV?

1. One might postulate that EBV-carrying lymphocytes in the oropharynx that may have escaped host control mechanisms could be the source of the virus that can be obtained from healthy individuals. Other studies [17] indicated that EBV could be isolated in relatively high titers from saliva collected...
from Stenson’s duct. Studies on parotid salivary gland tissue [18,19] have suggested that the cells which surround or fill the lumen of the ducts of this gland are capable of supporting a productive cycle of EBV replication (Fig 1, a, b). Production of EBV in salivary duct cells could also explain the absence of certain EBV-specific serum antibodies in normal adults (see also Discussion). Searches with other tissues of the oropharynx (e.g., tonsils from healthy individuals; Fig 1, c) proved negative, since no productively infected cell could be found using in situ hybridization techniques. This situation resembles somewhat that seen with Marek’s disease virus, where the transformed cells are T cells, but the lytic expression of the virus occurs in the germinative epithelium of the feather follicles [20]. In situ hybridization studies using tonsillar carcinoma (TC) tissue, however, showed that 25% of the specimens tested so far carried EBV DNA in the epithelial cells (Fig 1, d).

2. To date, receptors for EBV have been demonstrated only on B-lymphocytes [21] and no other normal nonmalignant cell type [3]. How then does the virus enter such cells and persist within them? Initially, microinjection of EBV DNA into a wide variety of receptor-negative cells [22] and, later, transfection with EBV DNA using the calcium phosphate coprecipitation technique [23,24] and the implantation of receptors into the membranes of receptor-negative cells [25] have been used to demonstrate that once EBV overcomes the barrier of penetration, normal expression of the virus can occur, although synthesis of EBNA was not observed when only lytic expression was induced. It was proposed some time ago that syncitium-inducing viruses, such as paramyxovirus, might induce fusion between lymphocytes and epithelial cells, thus allowing the virus to gain access to such cells. Since then, we have demonstrated that EBV itself can induce fusion. When densely packed monolayers of lymphoblastoid cells [26] were infected with EBV derived from the EBV-producing cell line P3HR1, the formation of polykaryocytes could be observed. Further studies with mixed monolayers containing both receptor-positive (Raji) cells and receptor-negative cells (human fibroblasts, epithelial cells, or T-lymphoblastoid cells) showed that an infected EBV-antigen-expressing B-lymphoblastoid cell was capable of fusing with a noninfected receptor-negative cell [27]. A close cell-to-cell contact, such as occurs in monolayers, is necessary for the development of polykaryocytes. The viral nature of the fusion event and the mechanisms involved have been studied in detail using chemical activation of latent genomes and various metabolic inhibitors. It was shown that an early viral protein was responsible for the fusion event [28]. More recent experiments [29] have further substantiated the viral origin of the fusion-inducing protein(s). Purified EBV DNA was transfected into unrelated cells (NIH 3T3 cells). In addition to the synthesis of EBV EA, fusion of the transfected cells was also observed. Further studies with this technique using cloned fragments of the EBV genome should permit the mapping of gene(s) encoding the fusion on the EBV genome [29].

3. Very little is known at the molecular level of the mechanisms that regulate the response of the cell to infection with EBV. As far as we know, all EBV-carrying cell lines express single viral antigen—EBNA. This protein could be the repressor protein that prevents lytic expression. If EBV-carrying cell lines are infected with a sufficiently high multiplicity, a lytic cycle will occur [30], during which at least 30 virus-induced specific proteins will be synthesized. These proteins can be divided into three groups according to their kinetics of synthesis, response to inhibition of DNA synthesis, and requirement for virus-specific factors.

Do these observations have any relevance to regulation of expression of EBV during the stepwise induction of a lytic cycle by the virus in the absence of inhibitors? If Raji cells are infected with decreasing amounts of virus, then intermediate and late proteins are no longer synthesized at a certain cutoff value [29,31].

---

**Table:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Protein</th>
<th>Molecular Weight</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18</td>
<td>38,5</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>96</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>35</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Diagram:**

![Diagram showing EBV proteins and their molecular weights.](image-url)
However, a certain subset of the EA complex is made, and it is the same subset as that obtained by chemically induced Raji cells. Similar observations have been made using an EBV genome-negative cell line (BJA). Immunoprecipitation of EBV proteins allows further characterization and a linkage to serologic data. These data (Fig 2) show also that proteins of the EA complex are synthesized in considerable amounts during the replication of EBV; yet normal adults do not have antibodies against these proteins even if they shed virus.

In an attempt to substantiate further the viral nature of the polypeptides and to map the genes on the viral genome, both of which are essential for detailed studies of the molecular basis for regulation of viral gene expression, we selected mRNA from a producer cell line (P3HR1) by hybridization to cloned EBV DNA fragments. This mRNA was then translated in vitro using a rabbit reticulocyte translation system. With this technique we were able to identify proteins as EBV-specific and have mapped their positions on the EBV genome (Fig 3, a, b) (Rudolf Seibl and Hans Wolf, in preparation).

One interesting observation that awaits explanation is that if mRNA from EBV-negative cells (BJA-B) is selected using EBV DNA, an mRNA is obtained that hybridizes to the BamHI K fragment of the EBV genome. This RNA can be translated in vitro to yield polypeptides of 84 kd and 92 kd molecular weight (Fig 4). This region of the EBV genome is known to hybridize to cellular DNA under stringent conditions and may represent cellular sequences that have been incorporated into the viral genome during the course of evolution.

**DISCUSSION**

A model has been developed that attempts to include the available data and should be useful to predict certain events or measurable parameters as well as to design further experiments, thus allowing the hypothesis to be further tested (Fig 5).

1. Normal Situation

a. Primary infection: Development of antibodies to VCA, EA, and EBNA

As suggested, EBV infects B-lymphocytes during acute or primary infection, and because of the lack of immune response, a number of cells enter into the lytic cycle and produce a full set of viral antigens (EA and VCA) that are shed into the bloodstream. It seems probable that not all B-lymphocytes are capable of supporting a fully lytic infection because of a cellular factor that prevents expression of EBV (Fig 5, block 2). These cells will be selected for and grow on to become the cells that carry EBV latently for the rest of the host’s life.

Because of the release of all the EBV-specified antigens, antibodies will be developed against EA, VCA, and EBNA (Table III).

b. Convalescence: Disappearance of antibodies to EA and maintenance of antibodies to VCA and EBNA

As the immune defense mechanisms of the body remove the lytically infected cells from the circulation (Fig 5, block 2), the antibody levels will start to fall during the convalescent phase. After a certain period, antibodies to the EA disappear. However, as mentioned above, EBV is produced in the parotid gland. The viral particles and intracellular virus-associated antigens including EA will be shed into the saliva and reach the oropharynx. Here the viral particles (but not EA) could bind to the B-lymphocytes and be presented to the body as antigens, thus maintaining the antibody titers to VCA. EA cannot bind to the lymphocytes and will be degraded by proteases and not be available to the body as antigens. Circulating lymphocytes that carry EBV latently contain EBNA and as far as we know no other EBV-specified protein. These lymphocytes will be subject to the normal turnover processes, and as they die, they will release EBNA into the bloodstream. Therefore, antibodies to this antigen will persist. As a consequence, normal convalescent sera will have low-level IgG anti-VCA and anti-EBNA antibodies (Table III).

2. Special Conditions

a. Non-specific secondary antibody titer increase to VCA and EA

If immunosuppression occurs, either because of other disease (e.g., Hodgkin’s disease) or because of immunosuppressive therapy, some of the circulating peripheral blood lymphocytes (PBLs) will escape the normally tight control mechanism and enter into a cycle of virus replication, causing a secondary increase in the titers to EA, VCA, and EBNA.

b. Development of Burkitt’s lymphoma (monoclonal disease)

Under rare circumstances, a cell clone that differs in its antigenic makeup may arise and be selected. This clone may then lead to the development of BL. Environmental mutagens [32] and unspecific “mitogens” (malaria) [33] that facilitate clonal selection through proliferation may favor this event. Specific karotypes in the selected clones may correlate to the altered antigenic makeup of these cells.

Following original observations by Manolova et al [34], several authors have indicated that chromosomal rearrangements occur in all BL cases independent of their association with EBV [35]. The most important step seems to be a translocation.

**Fig 4.** RNA from BJA-B cells was hybridized to cloned Bam fragments of EBV as given on top of the gel slots. The bound mRNA was eluted and translated in vitro. Translation products were analyzed on SDS-polyacrylamide gels.
of part of the distal arm of chromosome 8 carrying the cellular oncogene \textit{myc} to alternate acceptor chromosomes 2, 14, or 22, respectively. This oncogene is in all cases translocated to a transcriptionally active site close to immunoglobulin genes. Whether the transcription of the \textit{myc} gene after translocation is enhanced and what impact this may have are not clear yet [36,37]. In any case, the involvement of \textit{myc} alone cannot explain the patterns or mechanisms of appearance of BL.

It should be noted that all EBV genomes containing B-lymphoblastoid cells have unlimited growth potential in vitro and after intracerebral injection into nude mice. Only the lymphoma-derived cells, however, can grow in the nude mouse after subcutaneous application [3]. This behavior seems rather suggestive of a loss of control elements on the surfaces of the selected clones. One might speculate that HLA or similar determinants are altered or lost during the process of clonal selection.

Transfection experiments have shown that two oncogenes frequently may be involved in oncogenesis [38]. Such a model could include an EBV gene as a possible member of a complementation group of oncogenes and \textit{myc} as a member of another group. Thus EBV might still play a major role in the causation of African BL.

c. Development of polyclonal proliferative disease

Specific genetic constellations (XLP) or acquired conditions (immunosuppressed transplant recipients, AIDS patients; see above) determine a reduced efficiency of block 3 (cellular response to proliferating cells). Therefore, the selective pressure on peripheral B-lymphocytes (which already have a potential for unlimited growth by virtue of the resident EBV genomes) may be weaker. Under less stringent selective pressure, more cells may proliferate in vivo and lead to a polyclonal lymphoma [9]. Nonspecific growth stimuli such as the graft may favor initial proliferation and facilitate the selection of cell clones. A specific cytogenetic error [39] may occur under therapy and may induce a change from polyclonality to monoclonality.

d. Relation to T-cell leukemia

As a side effect of primary EBV infection, the initial proliferation of B-lymphocytes due to the early absence of block 2 apparently leads to a proliferation of T-lymphocytes [8]. This may well be caused by growth factors. This polyclonal activation of T-lymphocytes may occasionally activate T cells with malignant growth potential and lead to a T-cell leukemia following infectious mononucleosis.

e. Development of nasopharyngeal carcinoma

On the specific conditions of the site of initiation of lymphoepithelial tumors. A close contact between epithelial cells and B-lymphocytes that may carry EBV genomes has been described for the lymphoepithelial ring of the throat (Waldeyer’s ring). This unique tissue may provide the necessary conditions for EBV-induced fusion between the two cell types, thus enabling the EBV genome to enter the epithelial cells. If this hypothesis is true, then EBV should be associated with other tumors that arise within this tissue. Evidence for this association has been independently derived by our group [28] and by Brichacek et al [40]. The major difference between TC and NPC is that only 25% of the limited number of TCs so far tested were serologically related to EBV, whereas all NPCs are EBV-genome-positive. At the moment, we cannot explain these findings. This proposal would be in good agreement with the proffered model.

On the role of environmental factors on the relative risk of NPC. It has been observed that certain plant extracts can induce latent EBV and somehow increase the risk for NPC [41]. Croton oil was one of the first suspected medications. However, it is highly irritating and is used only under medical supervision and is therefore unlikely to be an NPC-related risk factor. More recently, Zeng et al [42] have tested over 500 different extracts from 100 plant families and found that 20 of them were capable of activating latent EBV. Some of the extracts were active as aqueous extracts and thus open the possibility that traditional Chinese herbal medicine, often applied as teas, may contain EBV-inducing principles. On difference in the EBV serology of the populations with low and high risk for NPC development is that in high-risk areas the level of antibody to EBV antigens remains high throughout life when compared with low-risk populations (Yi Zeng and Shyan Gu, personal communication). Thus EBV-activating substances could continuously stimulate the latently infected cells to enter into a lytic cycle, explaining the differences in
a tibody titers. If follow-up studies could demonstrate a match between the areas with high risk for NPC and the use of the discusscd plant extracts, a multifactorial causation of NPC would be substantiated.

REFERENCES

5. Evans AS, Niederman JC: The Epstein-Barr virus. (Submitted for publication)